Залікове завдання

з курсу "Основи усного перекладу з французької мови"

Формат проведення: *Залік проходит у формі усного перекладу з французької мови українською. Здобувачу освіти пропонується для перекладу два відеоматеріали відповідно до тематики курсу:*

- ***Завдання 1*** *– переклад знайомого відеоматеріалу (опрацьованого протягом курсу, відео типу А), тривалістю 1,5–2 хвилини (або відповідно до викладеної сітки варіантів).*
- ***Завдання 2*** *– переклад незнайомого відеоматеріалу за тематикою курсу (відео типу В), тривалістю 1,5–2 хвилини.*

Кожне завдання оцінюється максимально у 20 балів. Оцінка за залік визначається як сума балів за обидва завдання (максимум 20 + 20 = 40 балів). Максимальна кількість балів за залік – 40.

Інструкція для здобувача освіти:

1. *Ідентифікувати себе за допомогою документа.*
2. *Отримати номер варіанта за допомогою генератора випадкових чисел (SpinTheWheel або Random.org).*
3. *Виконати усний послідовний переклад з французької мови українською двох уривків відео відповідно до отриманого номера завдання (Завдання 1 — відео типу А; Завдання 2 — відео типу В).*

Варіанти залікових завдань:

Варіант 1

Завдання 1 (Знайомий відеоматеріал / Тип А): *Переклад відео: https://www.youtube.com/watch?v=1LllIkviaHo*

Завдання 2 (Незнайомий відеоматеріал / Тип В): *Переклад відео: https://youtu.be/SyF-G6FPEVE?t=6*